

Homekit Accessory
Setup Code

[]

[]

Carica del gas / Gas charge / Charge de gaz / Gasladung /
Opladen van het gas / Carga de gas / Carga de gás / Φόρτιση
αερίου / Nabíjení plynu / Nabíjanie plynu/ Gázdíj / Ładunek
gazu / Gassladning / Gasafgift / Gasavgift / Kaasumaksu /
Plinsko napajanje / Plinska polnitev / Газово зареждане /
Încărcare gaz

[]

[]

Register Now 
www.delonghi.com/register



DDSX220WF

DEUMIDIFICATORE

DEHUMIDIFIER

DÉSHUMIDIFICATEUR

ENTFEUCHTER

LUCHTONTVOCHTIGER

DESHUMIDIFICADOR

DESUMIDIFICADOR

ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑΣ

AVFUKTER

AVFUKTARE

AFFUGTER

KOSTEUDENPOISTOLAITE

PÁRÁTLANÍTÓ KÉSZÜLÉK

ODVLHČOVAČ

ODVLHČOVAČ

OSUSZACZ POWIETRZA

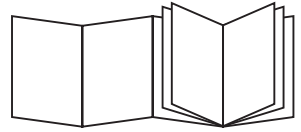
ODVLAŽIVAČ

RAZVLAŽEVALNIK

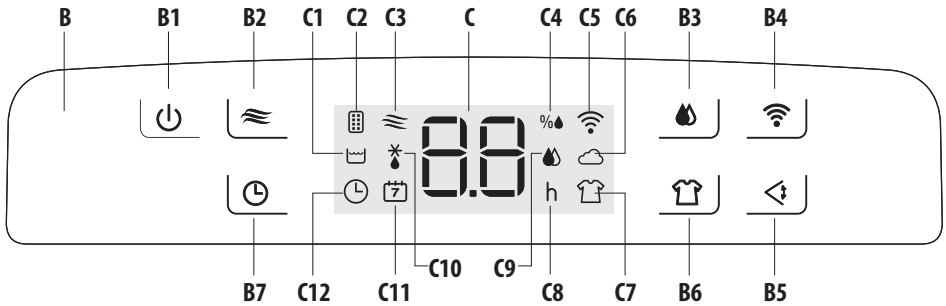
ОБЕЗВЛАЖНИТЕЛ

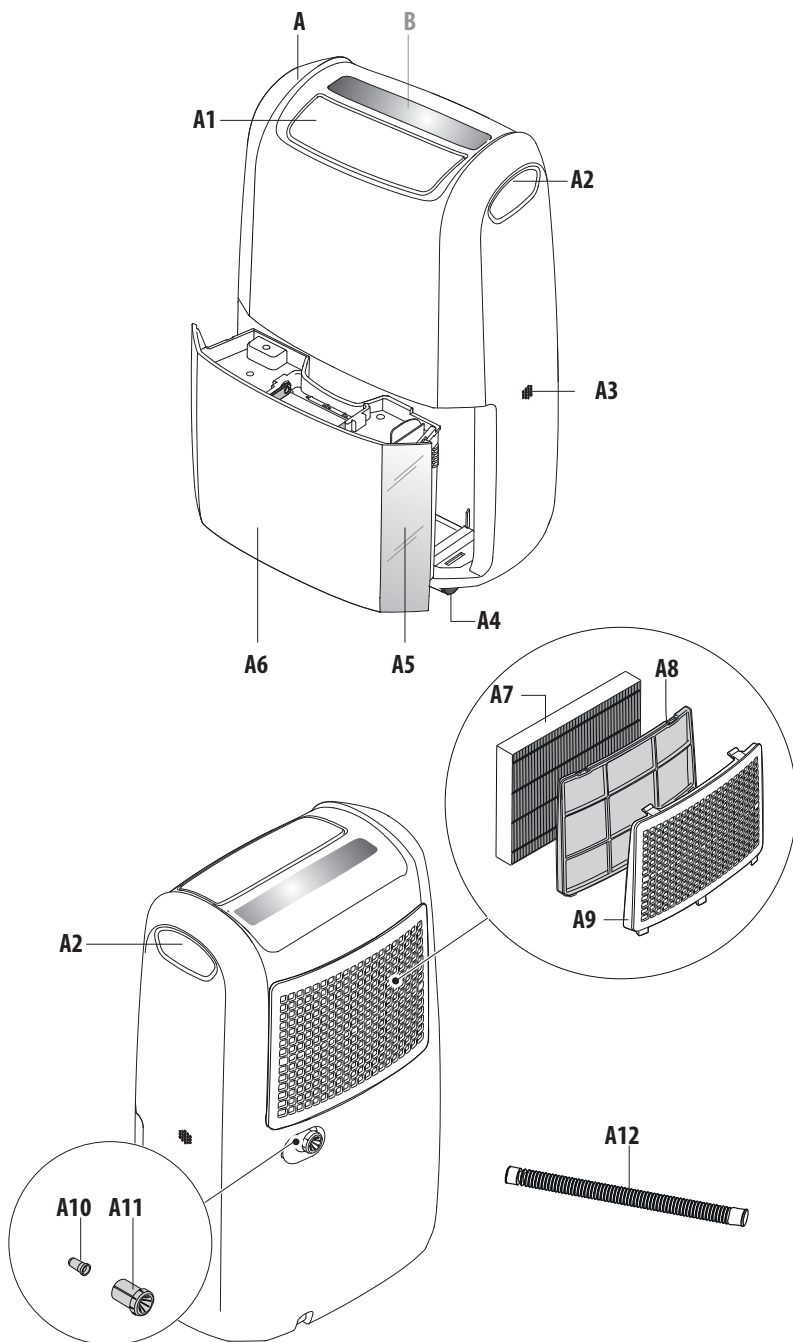
DEZUMIDIFICATOR

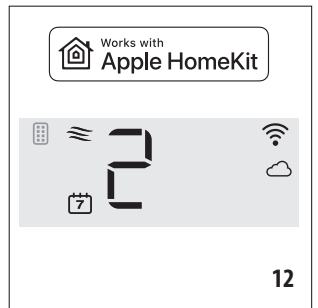
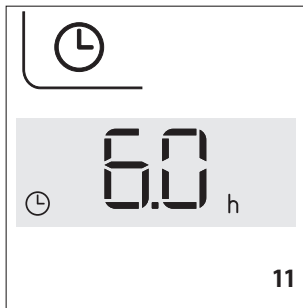
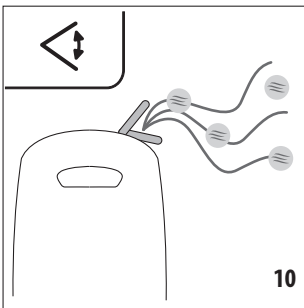
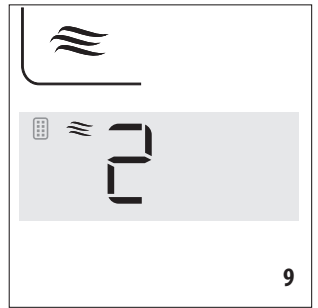
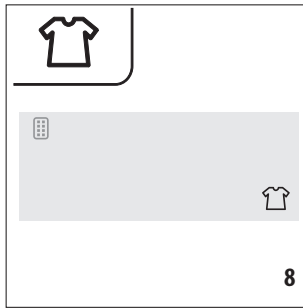
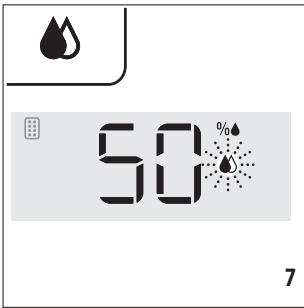
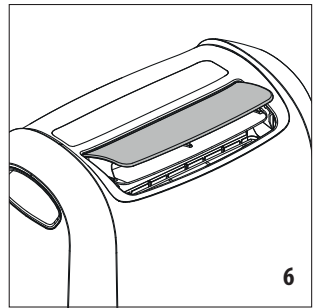
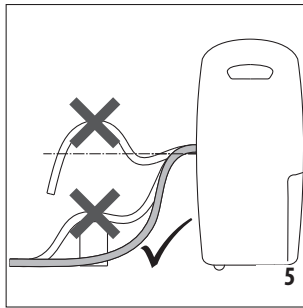
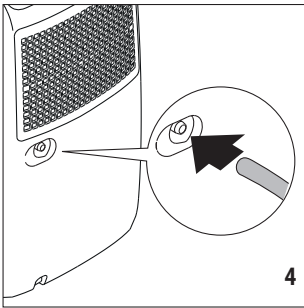
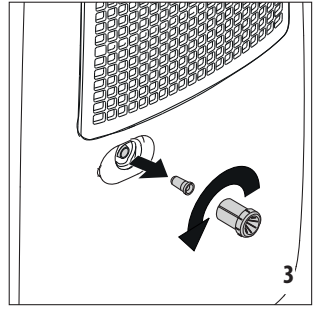
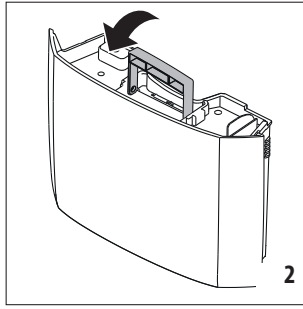
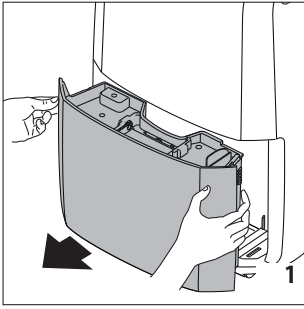
DeLonghi



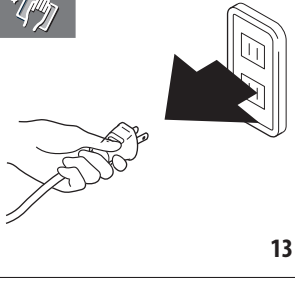
IT	EN	FR	DE
pag. 6	page 10	pag.14	S. 18
NL	ES	PT	EL
pag. 22	πάγ. 26	πάγ. 30	σελ 34
NO	SV	DA	FI
sid.38	sid. 42	sid. 46	siv. 50
HU	CS	SK	PL
old. 54	str. 58	str. 62	str. 66
HR	SL	BG	RO
str. 70	str.74	стр. 78	pag.82



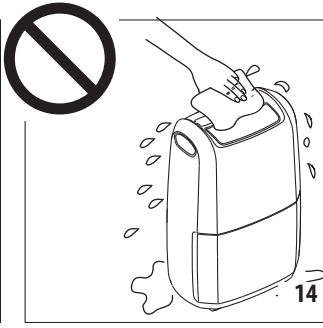




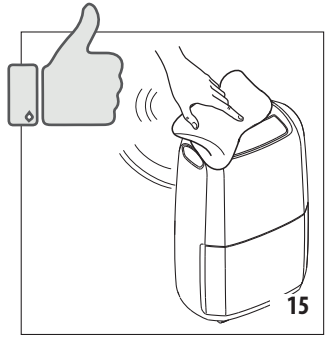
CLEANING



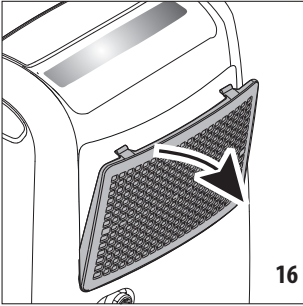
13



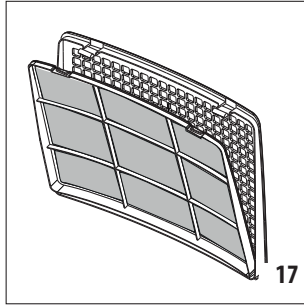
14



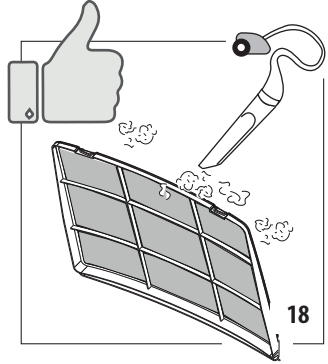
15



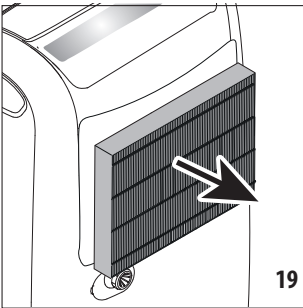
16



17



18



19

Leia as instruções de segurança fornecidas separadamente antes de utilizar o aparelho.

1. DESCRIÇÃO

1.1 Descrição do aparelho (A)

- A1. Defletor
- A2. Pegas para erguer
- A3. Entrada de ar do sensor de ambiente
- A4. Rodas
- A5. Janela de controlo do nível de água
- A6. Depósito de recolha do condensado
- A7. Filtro Epa
- A8. Filtro anti-pó de iões de prata
- A9. Grade porta-filtro
- A10. Tampa em borracha para a descarga do condensado
- A11. Tampa para a descarga do condensado
- A12. Tubo de descarga condensado

1.2 Descrição do painel de comando (B)

- B1. Tecla ON/STAND-BY
- B2. Tecla de ventilação
- B3. Tecla de desumidificação
- B4. Tecla Wi-Fi
- B5. Tecla de função defletor
- B6. Tecla de secagem
- B7. Tecla do temporizador

1.3 Descrição do ecrã (C)

- C1. Alarme de depósito cheio
- C2. Símbolo de presença filtro EPA
- C3. Modalidade ventilação ativa
- C4. % Humidade relativa
- C5. Símbolo Wi-Fi
- C6. Símbolo de controlo da App
- C7. Modalidade de secagem ativa
- C8. Horas
- C9. Modalidade de desumidificação ativa
- C10. Alarme de baixa temperatura
- C11. Símbolo de temporizador remoto
- C12. Símbolo de temporizador local

2. DESCARREGAR A APP!




Este aparelho pode ser utilizado também a partir da app "Aria Dry De'Longhi", a qual deve ser descarregada através da Apple Store®. Para aceder a todas as funções, é necessário uma rede local (Home WLAN) com acesso à internet. Além disso, certifique-se de que não existem obstáculos ao acesso à internet: Firewall Proxy, autenticações, etc.

3. DESCARGA DA ÁGUA DO CONDENSADO

O condensado pode ser descarregado de 2 modos:

3.1 Descarga no depósito

O condensado é descarregado diretamente no depósito (A6). Quando o depósito estiver cheio, o aparelho para de funcionar e, no ecrã (C), é exibido o alarme do depósito  (C1). Proceder do seguinte modo:

1. Remova o depósito (fig. 1) e esvazie o mesmo na pia ou num tanque.
2. Recolocar o depósito vazio, prestando atenção para posicionar corretamente a pega (fig. 2).


3.2 Descarga externa contínua


Se o aparelho tiver que ser utilizado por períodos longos de tempo, mas não for possível esvaziar o depósito regularmente, recomenda-se utilizar a função de descarga contínua.

Proceder do seguinte modo:


1. Remova a tampa da descarga do condensado (A11) do bico, girando no sentido anti-horário e, depois, remova a tampa em borracha (A10) da abertura (fig. 3) (Preste atenção a possíveis fugas de água!)
2. Fixar o tubo de descarga do condensado (A12) na abertura (fig. 4).
- 3) Assegure-se de que o tubo flexível não está posicionado mais acima do que a abertura (fig. 5); caso contrário, a água retornará ao depósito do aparelho.
Assegure-se ainda de que não há dobras no tubo flexível.

4. SELEÇÃO DA MODALIDADE


Conectar o aparelho à tomada de eletricidade. No primeiro uso, o ecrã exibe o símbolo , ao mesmo tempo, emite um sinal sonoro, para indicar que o aparelho está em stand-by.

1. Para ligar o aparelho, prima a tecla (B1)  O aparelho funcionará na modalidade pré-configurada e o defletor (A1) abrir-se-á numa posição predefinida (fig. 6).
2. Em caso de falha de corrente, no momento de restabelecimento da mesma, o aparelho funcionará na modalidade operativa anteriormente configurada.

Atenção:

Se o símbolo  (C1) for exibido no ecrã, será necessário esvaziar ou posicionar corretamente o depósito (A6) (ver número "3.1 Descarga no depósito").






Filtração do ar

Com o filtro EPA (A7) montado, o aparelho além de funcionar na modalidade configurada, filtra o ar na divisão. Neste caso, o ecrã apresenta o símbolo  (C2).



O filtro foi projetado para durar até 9 meses, tendo em consideração 8 horas de utilização por dia, a uma intensidade de trabalho média.

Para manter a eficácia da filtração, consulte o número “5.3 Substituição do filtro EPA”.

4.1 Modalidade de desumidificação

1. Premear a tecla  (B3). O símbolo  (C9) pisca no ecrã (fig. 7).
2. O ecrã exibe o nível de humidade relativa previamente configurado. Quando o símbolo  pisca, é possível modificar a configuração, premindo repetidamente a tecla . Estão disponíveis 5 configurações de humidade relativa diferentes, desde 30% (ambiente seco) até 70% (ambiente húmido). Consoante as condições ambientais, o valor mínimo configurável poderá não ser atingido pelo produto. Nestes casos, aconselha-se a aquecer o ambiente que deseja desumidificar.
3. Quando o símbolo  parar de piscar, o ecrã exibirá o percentual de humidade relativa do ambiente. O aparelho pode levar alguns segundos para exibir o valor da humidade do cómodo.
4. Quando o cómodo atingir o nível de humidade configurado, o aparelho interromperá a desumidificação e funcionará a uma velocidade de ventilação muito baixa.





4.2 Modalidade de secagem

1. Prima a tecla  (B6). O ecrã apresenta o símbolo  (C7) (fig. 8).


Atenção:

O aparelho funciona automaticamente a uma capacidade máxima de desumidificação. Aconselhado para ambientes particularmente húmidos ou para secar a roupa mais rapidamente.

4.3 Modalidade de ventilação

1. Prima a tecla  (B2). O ecrã apresenta o símbolo  (C3) e a velocidade selecionada (fig. 9).
2. Quando o símbolo  estiver a piscar, é possível modificar a velocidade de ventilação premindo repetidamente a tecla . O ecrã apresenta o número correspondente à velocidade selecionada (1 ⇒ BAIXA; 2 ⇒ MÉDIA; 3 ⇒ ALTA).

4.4 Função swing



1. Premear a tecla (B5) . O defletor (A1) se move para cima e para baixo, distribuindo o fluxo de ar de modo uniforme no cómodo (fig. 10).

2. Para parar o defletor na posição desejada, premer novamente a mesma tecla.






4.5 Função temporizador

O temporizador pode ser utilizado para programar o intervalo para a ativação e a desativação do aparelho. Isso evita desperdícios inúteis de energia elétrica, fazendo o aparelho funcionar somente quando necessário.





A função do temporizador pode ser programada tanto no painel de comando como através da app.

- Se programado a partir do painel de comando: o ecrã apresenta o símbolo  (C12) (fig. 11).
- Se programado a partir da app: o ecrã apresenta o símbolo  (C11) (fig. 12). Para programar o temporizador através da app, siga as indicações da app.




Como programar o intervalo para a ativação

1. Com o aparelho em modo standby (), prima a tecla  (B7): o ecrã exibe o símbolo  e o número relativo às horas selecionadas (fig.11);
2. Configure o número de horas desejado premindo repetidamente a tecla . Podem ser selecionadas 1, 2, 4, 6, 8 ou 12 horas.
3. Após alguns segundos, o aparelho volta ao modo stand-by e o símbolo  permanece aceso no ecrã.
4. Uma vez decorrido o tempo programado, o aparelho ligar-se-á nas modalidades anteriormente configuradas.



Como programar o intervalo para a desativação




1. Enquanto o aparelho estiver em funcionamento, prima a tecla (B7) : o ecrã exibe o símbolo  e o número relativo às horas selecionadas (fig. 11);
2. Configure o número de horas desejado premindo repetidamente a tecla . Podem ser selecionadas 1, 2, 4, 6, 8 ou 12 horas.
3. Após alguns segundos, o ecrã volta à modalidade operacional atual e o símbolo  permanece aceso.
4. Transcorrido o tempo programado, o aparelho irá desligar-se automaticamente.

Atenção:


- Uma vez programado o temporizador, para ver o tempo restante para a ativação ou a desativação, prima apenas uma vez a tecla .
- Para desativar a programação do temporizador, prima duas vezes a tecla . O símbolo  no ecrã apaga-se.

4.6 Função Wi-Fi

O aparelho vem equipado com uma função Wi-Fi. Para a ativar ou desativar, mantenha premido durante alguns segundos o botão (B4)  até que o aparelho emita dois bipes. Quando a função Wi-Fi se encontrar ativa, o ecrã apresenta o símbolo Wi-Fi (C5)  com as seguintes modalidades:

-  **ACESO FIXO**
significa que as funções Wi-Fi se encontram ativas e a “Home WLAN” foi encontrada
-  **INTERMITENTE LENTO**
significa que o aparelho está à procura da “Home WLAN”
-  **INTERMITENTE RÁPIDO**
significa que a “Home WLAN” não foi encontrada ou não foi configurada.
-  **ÍCONE “CONTROLO APP”**
Quando o ecrã apresenta o ícone de CONTROLO DA APP, significa que o último comando foi efetuado através da app.

Se for necessário modificar a configuração da “Home WLAN” memorizada, proceda conforme se segue:

1. Mantenha premido durante cerca de 20 segundos o  botão até à emissão de um sinal acústico prolongado;
2. Utilize a app para inserir as novas configurações “Home WLAN” na unidade.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o aparelho da rede elétrica antes de realizar as operações de limpeza (fig. 13).
- Não mergulhar o aparelho em água.

5.1 Limpeza da superfície externa do aparelho

- Nunca despejar água diretamente no aparelho (fig. 14).
- Não utilizar petróleo, álcool ou solventes.
- Não borrifar inseticidas ou substâncias similares, pois elas podem deformar o plástico.
- Limpe as superfícies do aparelho utilizando um pano macio e não utilize esponjas abrasivas que poderiam riscar as próprias superfícies (fig. 15).

5.2 Limpeza do filtro anti-pó de iões de prata

A frequência da limpeza depende da frequência de uso: se utilizado todos os dias, aconselha-se limpar o filtro uma vez por semana.


- Remova a grade porta-filtro (A9) do aparelho (fig. 16).
- Extraia o filtro anti-pó (fig. 17).
- Remova o pó do filtro com um aspirador de pó (fig. 18).
- Se o filtro anti-pó estiver muito sujo, enxagúe-lo bem com água quente. A temperatura da água não deve superar os 40°C.
- Deixe secar completamente antes de o colocar novamente na sua posição.

5.3 Substituição do filtro EPA


O aparelho irá alertá-lo automaticamente quando for necessário proceder à substituição do filtro EPA (A7). Após um número predefinido de horas de funcionamento, o ecrã apresenta o

símbolo  (C2) intermitente, a indicar que é necessário proceder à substituição do filtro.

Utilize sempre os filtros de origem da De’Longhi.

- Remova a grade porta-filtro (A9) (fig. 16).
- Extraia o filtro gasto (fig. 19) e substitua-o por um novo.
- Volte a colocar a grelha porta-filtro (com o filtro anti-pó (A8) inserido).
- Reinicialize o alarme do filtro mantendo premida a tecla  (B2) durante pelo menos 10 segundos, até que deixe de se sentir um longo bipe.

Atenção:

o símbolo  serve apenas como guia e poderá ser necessário substituir o filtro EPA com maior frequência, consoante a qualidade do ar.

Em caso de longos períodos sem utilização

- Desconectar o aparelho da tomada de eletricidade e esvaziar o depósito (A6).
- Limpe o filtro anti-pó (A8) e insira-o novamente.
- Cubra o aparelho com um saco de plástico para protegê-lo do pó.







6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão de alimentação	Ver placa de características
Potência absorvida	“
Potência máxima absorvida	“
Dispositivo de degelo	Sim
Higrómetro	Sim
Velocidade da ventoinha	3
Filtro do ar	Sim

Limites operacionais:

Temperatura	2°C - 30°C
Humidade relativa	30 - 90%

7. ALARMES APRESENTADOS NO ECRÃ

ALARME	CAUSA	SOLUÇÃO
	Depósito (A6) ausente ou não corretamente posicionado	Reposicione corretamente o depósito (ver número "3.1 Descarga no depósito")
	O depósito está cheio	Esvazie o depósito (ver número "3.1 Descarga no depósito")
	A temperatura ambiente está baixa demais (ver os limites operacionais no cap. "6. Especificações Técnicas")	Se possível, aumente a temperatura ambiente
	A humidade na divisão é demasiado baixa ou demasiado alta para ser detetada corretamente (ver os limites operativos do cap. "6. Especificações Técnicas")	Leve o aparelho para outra divisão com uma humidade e temperatura dentro dos limites operacionais; se o problema persistir, contacte um centro de assistência.
	Uma das sondas está com defeito	Entre em contacto com o centro de assistência
	A interface Wi-Fi não funciona corretamente	Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada de corrente. Aguarde alguns minutos e, em seguida, reintroduza a ficha: se o problema persistir, contacte o centro de assistência.
	Após um número predefinido de horas de funcionamento, o símbolo  (C2) pisca na interface, para indicar que o filtro EPA (A7) deve ser substituído.	Substitua o filtro EPA (ver núm. "5.3 Substituição do filtro EPA"). Se o filtro EPA tiver sido substituído recentemente, reinicialize o alarme (ver núm. "5.3 Substituição do filtro EPA")

8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguir, é fornecida uma lista dos possíveis problemas de funcionamento.

Se o problema não puder ser resolvido aplicando-se a solução proposta, contactar o Serviço de Assistência.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho funciona na modalidade de desumidificação, mas a humidade não diminui	O filtro está entupido	Limpe o filtro anti-pó (núm. "5.2 Limpeza do filtro anti-pó") e verifique se é necessário substituir o filtro EPA (núm. "5.3 Substituição do filtro EPA")
	A temperatura ou a humidade no ambiente estão baixas demais	Em condições particulares, o aparelho não desumidifica; verificar os limites operacionais do aparelho (ver o cap "6. Especificações Técnicas"). Em alguns casos, recomenda-se aquecer o ambiente que se deseja desumidificar.
	O nível de humidade relativa configurado é alto demais	Configure um valor da humidade mais baixo (ver número "4.1 Modalidade de desumidificação").